

Linde Integrity Line

Dyrektywa ochrony procesów i danych

1 lipca 2007 r.

Spis treści

Preambuła	3
1 Zakres stosowania	3
2 Definicje	3
3 Dokonywanie powiadomień - normalne kanały	3
4 Przekazywanie informacji - Integrity Line	4
5 Sposób postępowania z powiadomieniami przekazanymi przez Integrity Line	7
6 Przetwarzanie danych osobowych gromadzonych za pośrednictwem Integrity Line	8
7 Szczególne środki zapobiegawcze przy przetwarzaniu danych poufnych	9
8 Ochrona interesariusza składającego powiadomienie	9
9 Ochrona obwinionych osób i osób trzecich	9
10 Dostęp, sprostowanie i usuwanie (kasowanie) danych osobowych	10
11 Powiadomienie pełnomocnika ds. ochrony danych	11
12 Kwalifikacje LCF i Linde IC	11
13 Wymagania dotyczące informowania	11
14 Postanowienia końcowe	11

Preambuła

- (A) Niniejsza **Dyrektywa ochrony procesów i danych – Integrity Line** (“Dyrektywa”) służy jako instrukcja do składania powiadomień na temat zjawisk o żywotnym znaczeniu dla przedsiębiorstwa Linde, jego pracowników, akcjonariuszy oraz szerokiej społeczności. Dyrektywa ta opisuje także tzw. Integrity Line Linde Group (“**Integrity Line**”) ujętą w Kodzie Etycznym Grupy Linde (Code of Ethics of Linde Group, “**CoE**”), zwłaszcza zaś cele i zasady działania Integrity Line.
- (B) Od pracowników Linde Group wymaga się przestrzegania istniejących przepisów prawnych oraz wysokich norm etycznych. CoE stanowi odbicie rosnących wymagań ze strony wszystkich wewnętrznych i zewnętrznych grup interesów (“**interesariuszy**”) w odniesieniu do prawości oraz stosownego prowadzenia działalności gospodarczej w przedsiębiorstwach Linde Group.
- (C) Celem niniejszej dyrektywy oraz Integrity Line jest udzielenie pomocy dla dokonywania dobrowolnych powiadomień przez zainteresowane osoby w odniesieniu do spraw przedstawionych w CoE, niniejszej dyrektywie lub w przepisach prawnych.
- (D) Jednolity i wolny od sankcji system dokonywania powiadomień wdrożony na podstawie CoE i niniejszej dyrektywy jest konieczny dla efektywnego wsparcia dyrekcji każdego przedsiębiorstwa Linde Group w odniesieniu do wykrywania, prewencji i ochrony przed szkodliwymi i sprzecznymi z prawem działaniami o niekorzystnym wpływie na interesy finansowe i reputację Linde Group.
- (E) W celu uzyskania jednolitego systemu powiadamiania w skali całej Grupy, a także dla umożliwienia włączenia również mniejszych przedsiębiorstw Linde Group do efektywnego systemu powiadamiania, spółka Linde AG utworzy i będzie utrzymywała scentralizowaną linię powiadamiania (Integrity Line) działającą na potrzeby własne oraz innych przedsiębiorstw Linde Group.

1 Zakres stosowania

Niniejsza dyrektywa obowiązuje dla powiadomień przekazywanych przez dowolnych wewnętrznych lub zewnętrznych interesariuszy wszystkich przedsiębiorstw Linde Group z użyciem środków przewidzianych w niniejszej dyrektywie. Dyrektywa zapewnia zwłaszcza pomoc dla dokonania powiadomień składanych za pośrednictwem Integrity Line.

2 Definicje

O ile nie postanowiono inaczej, w odniesieniu do niniejszej dyrektywy stosowana jest terminologia ‘Dyrektywy Unii Europejskiej o ochronie danych’ (Dyrektywa 95/46/WE z 24 października 1995 r.).

3 Dokonywanie powiadomień - normalne kanały

- 3.1 Z reguły informacje zgłaszane są poprzez stałe kanały przekazywania informacji i zgłoszeń, zwłaszcza do kierowników działów i bezpośrednich przełożonych, pełnomocników zabezpieczenia jakości i personelu audytu wewnętrznego. Wprawdzie niniejsza dyrektywa uznaje stałe kanały przekazywania

informacji i zgłoszeń jako główny filar systemu powiadamiania, jednak nie reguluje i nie ogranicza sposobu postępowania z takimi zgłoszeniami i/lub sposobu opracowania przekazywanych zgłoszeń.

3.2 Powiadomienia przekazywane przez kanały stałe mogą dotyczyć wszystkich istotnych dla przedsiębiorstwa spraw, które stanowią zagrożenie dla Linde Group, jej pracowników lub szerokiej społeczności. Na przykład przekazane powiadomienia mogą dotyczyć w szczególności następujących spraw:

- 3.2.1 Naruszenie wymagań dotyczących rachunkowości i sprawozdawczości;
- 3.2.2 Niezgodne z prawem działanie ze szkodą dla majątku przedsiębiorstwa Linde (np. kradzież, sprzeniewierzenie, oszustwo);
- 3.2.3 Naruszenie ustawy antymonopolowej, ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji oraz ustaw dotyczących handlu międzynarodowego;
- 3.2.4 Uzyskiwanie zabronionych korzyści/przysparzanie zabronionych korzyści (działanie na niekorzyść wolnej konkurencji);
- 3.2.5 Naruszenie praw i przepisów dotyczących bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska, przepisów o kontroli jakości;
- 3.2.6 Naruszenie przepisów o ochronie danych;
- 3.2.7 Naruszenie obowiązku zachowania poufności;
- 3.2.8 Naruszenie zasad uczciwości w stosunkach handlowych;
- 3.2.9 Naruszenie praw własności intelektualnej;
- 3.2.10 Sprzeczna z prawem dyskryminacja osób;
- 3.2.11 Sprzeczne z prawem molestowanie osób (mobing);
- 3.2.12 Konflikty interesów między spółką Linde i jej pracownikami.

4 Przekazywanie informacji - Integrity Line

4.1 W odniesieniu do rachunkowości, wewnętrznych kontroli księgowych, spraw audytu, łapówkarstwa, przestępstw bankowych i gospodarczych (ekonomicznych), gdy naruszone zostały interesy nie tylko lokalnego przedsiębiorstwa Linde, lecz kilku przedsiębiorstw Linde albo wręcz całej Grupy Linde, wiadomość może być także przekazywana przez Integrity Line, czyli z wykorzystaniem następujących środków ("**zgłoszenia w ramach Integrity Line**"). Wykorzystanie Integrity Line jest dobrowolne i decyzja dotycząca nie skorzystania z Integrity Line nie będzie sankcjonowana.

4.1.1 **Telefon:** Zgłoszenia mogą być przekazywane przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Łącza telefoniczne są obsługiwane przez zewnętrznego dostawcę usług działającego na obszarze Unii Europejskiej. Zewnętrzny dostawca usług zapewni bezpłatne połączenia z wybranymi numerami telefonicznymi z udostępnieniem obsługi tłumaczeniowej na obszarze Unii Europejskiej. W odniesieniu do krajów, w których bezpłatny numer telefoniczny nie jest

dostępny, dostawca usług przygotowuje dedykowany numer telefoniczny, pod którym przyjmowane będą rozmowy telefoniczne od osób zainteresowanych z opłaceniem rozmów przychodzących przez dostawcę usług (rozmowa na koszt odbiorcy). Wszystkie zgłoszenia telefoniczne kierowane są najpierw do dostawcy usług. Dostawca usług działa na rzecz Linde AG jako jednostka przetwarzająca dane na podstawie umowy o przetwarzaniu danych zgodnej z wymogami 'Dyrektywy Unii Europejskiej o ochronie danych' oraz z niemieckim prawem o ochronie danych.

Zewnętrzny dostawca usług rejestruje rozmowy, dokonuje podsumowania zameldowania i kieruje podsumowania za pośrednictwem chronionej poczty elektronicznej e-mail na adres e-mailowy "integrity@linde.com" utrzymywany przez pełnomocnika ds. integralności **Linde Compliance Facilitator**. Zewnętrzny dostawca usług bezzwłocznie kasuje wszystkie szczegóły zgłoszenia z chwilą uzyskania potwierdzenia przyjęcia poczty elektronicznej przez pełnomocnika Linde Compliance Facilitator.

4.1.2 Poczta i telefaks: Pisemne powiadomienia można przysyłać do rąk pełnomocnika Linde Compliance Facilitator (drogą pocztową na adres Leopoldstrasse 252, Monachium, Niemcy lub telefaksem po wybraniu numeru +49 (0)89 - 3 57 57 - 10 03).

4.1.3 E-Mail: Powiadomienia można także przysyłać pocztą elektroniczną e-mail na dedykowaną wewnętrzną skrzynkę e-mailową pełnomocnika ds. integralności Linde Compliance Facilitator (integrity@linde.com). Dostęp do tej skrzynki poczty elektronicznej mają wyłącznie Linde Compliance Facilitator oraz członkowie komisji do spraw integralności Linde Integrity Committee.

4.1.4 Portal internetowy: Powiadomienia można przysyłać przez łącze bezpieczne zgodne z aktualnym stanem techniki do dedykowanego portalu internetowego przeznaczonego do przyjmowania uwag przekazywanych przez osoby zainteresowane (należy potwierdzić adres w Internecie).

Pełnomocnik Linde Compliance Facilitator otrzyma przesłane powiadomienie w postaci wiadomości e-mailowej wygenerowanej przez bezpieczny system poczty elektronicznej złożonej w skrzynce poczty elektronicznej o adresie "integrity@linde.com".

Integrity Line daje dodatkową (nie wyłączną) możliwość zgłaszania domniemych nieprawidłowości w zakresie rachunkowości, wewnętrznych kontroli księgowych, spraw audytu, łapówkarstwa, przestępstw bankowych i gospodarczych (ekonomicznych); jej celem nie jest zastąpienie stałych kanałów informacyjnych i powiadamiania istniejących w ramach Linde Group. Osoby zainteresowane zachęca się nadal do zgłaszania wszelkich zdarzeń bezpośrednio kierownikom działów, bezpośrednim przełożonym, pełnomocnikom zabezpieczenia jakości lub wewnętrznym audytorom, a z Integrity Line powinno korzystać się tylko w przypadku stwierdzenia, że ten sposób powiadomienia jest bardziej stosowny w danym przypadku (zwłaszcza wówczas, gdy opisywany przypadek jest istotny dla kilku przedsiębiorstw spółki Linde lub dla całej Grupy Linde).

4.2 Osoba zainteresowana przekazująca powiadomienie w ramach Integrity Line na drodze telefonicznej lub przez portal internetowy otrzyma następujące informacje:

- 4.2.1 o celach Integrity Line oraz o zakresie tematycznym, którego może dotyczyć przekazane powiadomienie,
 - 4.2.2 o tym, że powiadomienia dotyczące spraw innych niż te związane z rachunkowością, wewnętrznymi kontrolami księgowymi, audytem, łapówkarstwem, przestępstwami bankowymi i gospodarczymi (ekonomicznymi) winny być przekazywane stałymi kanałami informacyjnymi i powiadamiania,
 - 4.2.3 o tym, że spółka Linde zachęca do składania jawnych powiadomień z podaniem tożsamości zgłaszającego, w celu umożliwienia zbadania sprawy i ochrony osób zainteresowanych; w tym celu osoba składająca powiadomienie zostanie poproszona o ujawnienie swojej tożsamości,
 - 4.2.4 o tym, że tożsamość osoby składającej powiadomienie będzie utrzymywana w tajemnicy we wszystkich fazach tej procedury i nie będzie ujawniana osobom trzecim,
 - 4.2.5 o tym, że może zaistnieć potrzeba ujawnienia tożsamości osoby zgłaszającej osobom badającym powiadomienie, a także właściwym osobom zaangażowanym w wynikowe postępowanie procesowe lub dochodzenia wszczęte w wyniku powiadomienia,
 - 4.2.6 o tym, że osoba składająca powiadomienie winna zachować w tajemnicy treść powiadomienia przekazanego za pośrednictwem Integrity Line,
 - 4.2.7 o tym, że powiadomienia fałszywe przekazane w złej wierze mogą prowadzić do podjęcia środków dyscyplinarnych.
- 4.3 Linde nie chce anonimowych powiadomień, niezależnie od dróg jakimi zostaną one przekazane. Jeśli osoba zgłaszająca wyrazi zamiar zachowania anonimowości, zostanie poinformowana, że powiadomienia anonimowe mogą wpłynąć ujemnie na skuteczność dochodzeń podjętych w związku ze zgłoszonym przypadkiem. Jeśli osoba zgłaszająca zachowa anonimowość, pełnomocnik ds. integralności Linde Compliance Facilitator najpierw podejmuje decyzję czy powiadomienie uzasadnia dalsze badanie sprawy lub dochodzenie.
- 4.4 Nadużycia Integrity Line, włącznie z powiadomieniami dotyczącymi domniemanych nieprawidłowości zgłoszonymi w złej wierze (nie ograniczone jednak do nich), mogą być przyczyną podjęcia środków dyscyplinarnych lub wszczęcia postępowania prawnego wobec pracownika, który nadużył Integrity Line. Wykorzystanie Integrity Line w dobrej wierze nie spowoduje żadnych sankcji ani nie będzie miało żadnego wpływu na pozycję osoby zgłaszającej w firmie, nawet jeśli później okaże się, że zgłoszone domniemania były błędne lub niezgodne z prawdą.
- 4.5 Uwzględniając właściwe przepisy dokonano oceny zmierzającej do ograniczenia liczby lub kategorii osób (interesariuszy wewnętrznych lub zewnętrznych) uprawnionych do zgłaszania przypadków domniemanego nieprawidłowego postępowania za pośrednictwem Integrity Line i/lub liczby lub kategorii osób, których mogą dotyczyć powiadomienia przekazywane przez Integrity Line. Tego rodzaju ograniczenia lub wykluczenia są wskazane w krajowych lub zakładowych załącznikach do niniejszej dyrektywy, przy czym załączniki takie dotyczą odpowiedniego kraju lub lokalnego przedsiębiorstwa Grupy Linde wskazanego w załączniku.

5 Sposób postępowania z powiadomieniami przekazanymi przez Integrity Line

- 5.1 Powiadomienia podlegają najpierw opracowaniu przez pełnomocnika ds. integralności Linde Compliance Facilitator (“LCF”), pełniącego tę funkcję w odniesieniu do wszystkich przedsiębiorstw Linde Group. Jako LCF wyznaczony zostaje pracownik zatrudniony w Linde Group.
- 5.2 Komisja ds. integralności **Linde Integrity Committee (“Linde IC”)** została utworzona dla dodatkowej ochrony niezawisłości przy opracowywaniu powiadomień. Komisja Linde IC składa się z czterech (4) członków będących przedstawicielami następujących pionów Grupy: pion audytów wewnętrznych grupy (Group Internal Audit), pion rzeczników prawnych grupy (Group Legal), pion ds. odpowiedzialności w ramach korporacji (Group Corporate Responsibility) oraz pion spraw pracowniczych (Group HR). Komisja Linde IC nadzoruje procesy, między innymi sprawdza powiadomienia i podejmuje decyzje o dalszych krokach. W zakresie w jakim działy (piony) Grupy są przyporządkowane odmiennym jednostkom prawnym w obrębie Linde Group, powiadomienia (oraz odpowiednie zawarte w nich dane osobowe) będą przekazywane nie tylko w obrębie danego przedsiębiorstwa, lecz także (przy objęciu ograniczonej liczby osób wchodzących w skład komisji Linde IC) z jednej firmy Linde Group do następnej.
- 5.3 Pełnomocnik LCF protokołuje wszystkie powiadomienia za pomocą oprogramowania Case – Management – Software firmy Linde, które jest dostępne tylko dla LCF oraz dla członków Linde IC. Po ustaleniu dalszego postępowania odnośnie powiadomienia LCF podejmuje następujące kroki:
- 5.3.1 Powiadomienia nieistotne lub bezpodstawne zostają bezzwłocznie usunięte (wygaszone) z systemu.
- 5.3.2 Wszystkie pozostałe powiadomienia zostają przekazane odpowiednim płaszczyznom lokalnym. Z wyjątkiem danych, które są nieodzowne dla uzgodnień z lokalnymi płaszczyznami hierarchii zarządzania w powiązaniu z opracowaniem powiadomienia oraz podjęciem odpowiednich kroków, powiadomienie to zostanie usunięte (wygaszone) z systemu.
- 5.3.3 Jeżeli treść powiadomienia wymaga dalszego opracowania na szczeblu centralnym, to opracowanie tego powiadomienia podlega w dalszym ciągu LCF i Linde IC.
- 5.3.4 Jeśli powiadomienie przekazane za pośrednictwem Integrity Line nie dotyczy zakresu rachunkowości, wewnętrznych kontroli księgowych, spraw audytu, łapówkarstwa, przestępstw bankowych i gospodarczych (ekonomicznych) fakty opisane w powiadomieniu mogą zostać przekazane właściwym płaszczyznom lokalnym, jeśli nie zabraniają tego odnośnie przepisy prawne, gdy zagrożone są żywotne interesy osoby, której dotyczą przekazane dane lub zagrożona jest moralna integralność pracowników lub według ustawodawstwa narodowego istnieje zobowiązanie do poinformowania stosownych organów publicznych, placówek i urzędów zajmujących się ściganiem przestępstw.
- 5.4 Pełnomocnik LCF i członkowie komisji Linde IC podlegają stosownym obowiązkom zachowania tajemnicy m. in. również wobec kierownictwa firmy, innych pracowników i osób trzecich (za wyjątkiem przypadków, w których konieczne jest niezwłoczne podjęcie środków zapobiegających zagrożeniu lub jeśli ujawnienie informacji wymagane jest przepisami prawnymi).

5.5 Bez względu na następczego, koniecznego dołączenia

- właściwego personelu odpowiedniej firmy Linde Group, zatrudniającej wewnętrznego interesariusza/pracownika, którego dotyczy powiadomienie;
- władz publicznych na wypadek wniesienia oskarżenia w sprawie o przestępstwo/w sprawie administracyjnej lub wdrożenia procesu z powództwa cywilnego;
- zarządu Linde Group w wyjątkowych przypadkach, gdy działanie opisane w powiadomieniu ma istotne znaczenie dla interesów Grupy Linde jako całości,

napływające powiadomienia będą opracowywane wyłącznie przez komisję Linde IC.

5.6 Wszystkie systemy przetwarzania danych użytkowane w powiązaniu z Integrity Line posiadają stosowne techniczne i organizacyjne środki dla ochrony bezpieczeństwa i poufności danych osobowych.

6 Przetwarzanie danych osobowych gromadzonych za pośrednictwem Integrity Line

6.1 Dane osobowe będą gromadzone, przetrzymywane, przenoszone lub wykorzystywane w inny sposób wyłącznie w przypadku, jeśli interesariusz przekaze odpowiednie dane osobowe dotyczące swojej osoby lub obwinionej osoby. Jeśli pewne dane osobowe zostaną ujawnione operatorom Integrity Line w związku z ich systemami technicznymi (np. gdy nie została wyłączona funkcja wyświetlenia numeru abonenta), dane takie nie będą zapisywane bez wyraźnej zgody osoby składającej powiadomienie.

6.2 Zgodnie z dyrektywą mogą być gromadzone, przetrzymywane, przenoszone lub opracowane w inny sposób dane osobowe poniższych osób:

- **Interesariusz wewnętrzny/zewnętrzny składający powiadomienie:** nazwisko, adres, dane kontaktowe (telefon, e-mail, telefaks), dane osobowe przekazane w związku z powiadomieniem, stosunek do Linde Group (wewnętrzny/zewnętrzny), stanowisko pracy, dział w obrębie przedsiębiorstwa Linde Group;
- **Osoby, których dotyczy powiadomienie:** dane osobowe przekazane w związku z powiadomieniem i zdarzeniem zrelacjonowanym w powiadomieniu;
- **Osoby trzecie wymienione w powiadomieniu:** dane osobowe przekazane w związku z powiadomieniem i zdarzeniem zrelacjonowanym w powiadomieniu.

6.3 Wszystkie dane osobowe uzyskane za pośrednictwem Integrity Line zostaną wykasowane nie później niż w przeciągu czterech (4) tygodni następujących po zbadaniu sprawy. Jeśli po zbadaniu wdrożone zostaną zewnętrzne kroki dyscyplinarne lub postępowanie sądowe albo dochodzenia prawne, powyższy okres może zostać wydłużony w zależności od potrzeb. W przypadku podjęcia kroków dyscyplinarnych, może nastąpić wpis do akt pracowniczych zgodnie z typową w takich przypadkach procedurą.

7 Szczególne środki zapobiegawcze przy przetwarzaniu danych poufnych

- 7.1** Jeśli dane osobowe nie odnoszą się do domniemyanych czynów karalnych lub wykroczeń (w takim przypadku znajduje zastosowanie punkt 7.2), wówczas nie są gromadzone, przetrzymywane lub przetwarzane dane dotyczące pochodzenia rasowego lub etnicznego, zapatrywań politycznych, przekonań religijnych i filozoficznych, członkostwa w związkach zawodowych, stanu zdrowia lub orientacji seksualnej (dane poufne); jeśli zameldowanie zawiera tego rodzaju informacje, dane te zostaną bezzwłocznie i nieodwracalnie usunięte z systemu (wykasowane).
- 7.2** Jeśli powiadomienie zawiera dane osobowe odnoszące się do domniemyanych czynów karalnych lub wykroczeń, wówczas takie dane osobowe mogą być przetwarzane wyłącznie (i) jeśli dopuszcza to lokalne prawo mające zastosowanie dla dotkniętej osoby lub (ii) o ile jest to konieczne do przygotowania potencjalnego postępowania sądowego w danej sprawie przez Linde Group lub odpowiednie przedsiębiorstwo Linde Group. Dane osobowe dotyczące czynów karalnych lub wykroczeń należy bezzwłocznie usunąć, gdy w przeciągu stosownego okresu czasu Linde Group nie będzie w stanie udowodnić zasadności zarzutów.

8 Ochrona interesariusza składającego powiadomienie

- 8.1** Linde AG jako prowadząca (użytkownik) Integrity Line zapewnia interesariuszowi składającemu powiadomienie pełną poufność przekazanych informacji oraz ochronę przed działaniami odwetowymi, w przypadku jeśli powiadomienie zostało dokonane w dobrej wierze.
- 8.2** Tożsamość osoby składającej powiadomienie zostanie ujawniona wyłącznie pełnomocnikowi LCF oraz komisji Linde IC. Niemniej jeśli powiadomienia przekazywane za pośrednictwem Integrity Line nie dotyczą zakresu rachunkowości, wewnętrznych kontroli księgowych, spraw audytu, łapówkarstwa, przestępstw bankowych i gospodarczych (ekonomicznych) lub powiadomienie to nie ma istotnego znaczenia dla koncernu jako całości i z tego względu przy uwzględnieniu wszystkich okoliczności zostanie przekazane odpowiedniej płaszczyźnie lokalnej, wówczas tożsamość osoby składającej powiadomienie może zostać ujawniona lokalnemu bezpośredniemu przełożonemu / kierownikowi działu. Ujawnienie tożsamości osoby składającej powiadomienie osobom trzecim wymaga uprzedniej zgody osoby składającej powiadomienie lub spełnienia wymogów prawnych. Może zaistnieć ewentualna konieczność ujawnienia tożsamości składającego powiadomienie osobom, które zaangażowane są w dalsze dochodzenie lub osobom biorącym udział w procesie sądowym wytoczonym na podstawie zameldowania / powiadomienia.

9 Ochrona obwinionych osób i osób trzecich

- 9.1** Niniejsza dyrektywa zobowiązuje się wyważyć wzajemnie interesy wszystkich zaangażowanych osób, włącznie z uzasadnionymi wymaganiami Linde Group, w zakresie wyjaśnienia. Osoby, których dotyczy zgłoszenie zostaną natychmiast poinformowane o
- przedsiębiorstwie, które prowadzi Integrity Hotline;
 - zarzutach, które zostały tej osobie postawione,

- działach, placówkach usługowych wewnątrz własnego przedsiębiorstwa lub innych przedsiębiorstwach koncernu (włącznie z Linde Group), które otrzymają to powiadomienie oraz
- możliwości dokonania poczynań prawnych związanych z dostępem oraz sprostowaniem (dementi).

Jeżeli istnieje jednak istotne niebezpieczeństwo, że takie informacje mogą zagrozić zdolności Grupy Linde do efektywnego zbadania wszystkich zarzutów lub zgromadzenia niezbędnych dowodów, powiadomienie obwinionej osoby lub strony trzeciej może zostać opóźnione na przeciąg czasu, w którym utrzymuje się takie niebezpieczeństwo. Powiadomienia nie są dokonywane w przypadku zarzutów nieistotnych lub nieuzasadnionych, które są bezzwłocznie usuwane z systemu.

- 9.2 Z chwilą gdy osoba, której dotyczy powiadomienie zostanie o nim poinformowana, uzyska ona możliwość przedstawienia swojej oceny faktów, na których opiera się powiadomienie.

10 Dostęp, sprostowanie i usuwanie (kasowanie) danych osobowych

- 10.1 Osoba, która złożyła powiadomienie, osoba obwiniona oraz w niektórych przypadkach także osoba postronna, której dane osobowe zostały poddane opracowaniu ma prawo dostępu do wszystkich danych osobowych zarejestrowanych na jej temat w związku z powiadomieniem, w celu sprawdzenia ich poprawności i dla umożliwienia ich sprostowania, w przypadku jeśli są one nieprawidłowe, niekompletne lub nieaktualne.

Wszystkie tego rodzaju podania należy kierować do LCF.

Spółka Linde AG ma prawo na warunkach obowiązującego ustawodawstwa do ograniczenia powyższych uprawnień dla określonych przypadków, w celu zapewnienia ochrony praw i wolności innych stron zaangażowanych w sprawę, zwłaszcza zaś ochrony osób składających powiadomienie.

- 10.2 Osoba składająca powiadomienie, osoba obwiniona oraz w niektórych przypadkach także osoba postronna, której dane zostały poddane opracowaniu przy przyjmowaniu i sprawdzeniu powiadomienia ma prawo do sprostowania lub usunięcia dotyczących jej danych, jeśli opracowanie takich danych nie jest zgodne z przepisami 'Niemieckiej federalnej ustawy o ochronie danych' lub z przepisami lokalnych ustaw o ochronie danych, szczególnie z powodu niekompletności lub niedokładności danych.
- 10.3 Osoba, której dotyczy powiadomienie ma prawo do sprzeciwienia się przetwarzaniu jej danych osobowych związanych z powiadomieniem, przedstawiając uzasadnione powody związane z jej obecną sytuacją, jeśli jej interesy w odniesieniu do opracowania danych przeważają nad interesami Linde Group.
- 10.4 Odpowiedź na podanie o dostęp (wgląd), korektury lub usunięcie danych powinna zostać przekazana w najszybszym praktycznie możliwym terminie, najpóźniej jednak w ciągu czterech tygodni od daty podania. Jeśli przepisy prawa lokalnego wymagają krótszego czasu udzielenia odpowiedzi, obowiązują przepisy prawa lokalnego.

11 Powiadomienie pełnomocnika ds. ochrony danych

Niniejsza dyrektywa zostanie podana do wiadomości zarówno Pełnomocnikom d.s. Ochrony Danych Linde AG oraz w danym przypadku przedsiębiorstwom Linde Group.

12 Kwalifikacje LCF i Linde IC

Linde Group musi zapewnić właściwe przeszkolenie pełnomocnika LCF i członków komisji Linde IC w zakresie obsługi Integrity Line, tzn. zostaną oni wystarczająco przeszkoleni w zakresie opracowania powiadomień oraz poinformowani na temat ram prawnych, jak również zaleceń artykułu 29 Grupy Roboczej-Ochrona Danych, przyjętych w ustosunkowaniu 1/2006 dla użytku w dyrektywie EU o Ochronie Danych na temat wewnętrznych procedur zgłaszania nieprawidłowości w dziedzinie rachunkowości, wewnętrznych kontroli księgowych, audytu, łapówkarstwa, przestępstw bankowych i gospodarczych (ekonomicznych) z dnia 1 lutego 2006 r.

13 Wymagania dotyczące informowania

Niniejsza dyrektywa zostanie udostępniona w sieci intranetu Linde Group lub innymi środkami zapewniającymi pracownikom łatwy dostęp do jej treści, a także w sposób wymagany przez odnośne przepisy prawne.

14 Postanowienia końcowe

- 14.1 Niniejsza dyrektywa ma charakter uzupełniający i nie narusza jakichkolwiek narodowych aktów prawnych. Tam gdzie warunki dyrektywy są surowsze niż odnośne narodowe akty prawne lub gdzie zapewniają one dodatkową ochronę, dodatkowe prawa lub dodatkowe środki prawne dla współpracowników, obowiązują ustalenia tej dyrektywy.
- 14.2 Dane osobowe nie będą przekazywane wymiarowi sprawiedliwości krajów poza państwami Członkami Unii Europejskiej, jeżeli nie jest zapewniona stosowna ochrona danych zarówno w w odpowiednim państwie (tzw. państwa bezpieczne) lub wewnątrz lokalnych przedsiębiorstw Linde Group (np. wdrożenie standartowych klauzul oraz wiążących dla przedsiębiorstw regulaminów).
- 14.3 Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2007 r. jeżeli przedłożone zostały nieodzowne zezwolenia oraz zostało dotrzymane określone przepisami postępowanie.

English / German originals are signed by

Prof. Dr. Reitzle

Georg Denoke

(Prezes i dyrektor naczelny)

(Dyrektor ds. pracowniczych i członek zarządu)